

Partner:

Provincia di Bologna
Servizio Scuola e Formazione
Servizio Politiche Sociali e per la Salute
www.provincia.bologna.it

Voli Group

Cooperativa attiva nei servizi
relativi alla gestione e alla trasmissione
di saperi e conoscenze
www.voligroup.it

OPIMM - INFO-BO

Punto informativo di primo contatto
per migranti
www.info-bo.it

AIPi

Percorsi didattici ed educativi volti
all'integrazione sociale e allo scambio
culturale tra giovani e adulti
www.aipicoop.it



Provincia di Bologna
Servizio Scuola e Formazione
Servizio Politiche Sociali e per la Salute



Centro di Documentazione
Laboratorio per un'Educazione Interculturale



Centro Servizi Consulenza
Risorse Educative e Scolastiche



VOLIGROUP
APRIRE AI SAPERI



Fondata nel 1845



Il progetto è promosso e coordinato da:

COMUNE DI BOLOGNA

CDLEI

Centro di Documentazione e Intercultura
via Ca' Selvatica 7, Bologna
telefono 0516443345
cdleisegreteria@comune.bologna.it
www.comune.bologna.it/cdlel

Segui Ulisse:

- sulla Newsletter mensile di RIESCO;
- sul profilo Facebook di RIESCO;
- sul sito del CDLEI.

Progetto co-finanziato da



COMUNE
DI BOLOGNA



MINISTERO
DELL'INTERNO

"Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi 2007-2013"



grafica Voli società cooperativa
tipografia metropolitana di bologna





Ulisse

Porta nelle scuole del primo ciclo di Bologna:

- Laboratori di lingua italiana per allievi stranieri neoarrivati.
- Laboratori espressivi e creativi.
- Corsi di italiano con focus sulle discipline.
- Laboratori di orientamento alla scelta delle scuole superiori.
- Laboratori radiofonici.
- Attività con le madri per potenziare la lingua italiana.

Donosi u osnovne škole u Bolonji:

- Laboratorije italijanskog jezika za tek pristigle strane učenike.
- Animacijske aktivnosti.
- Kurseve italijanskog jezika sa fokusom na odredjene školske predmete.
- Laboratorije za usmeravanje pri izboru srednje škole.
- Kurseve italijanskog jezika za mame strankinje.



Za više informacija:
cdleisegreteria@comune.bologna.it



Ulisse

Offre ai minori migranti ricongiunti e alle loro famiglie:

- Accompagnamenti all'iscrizione scolastica (6 ai 18 anni).
- Informazioni sul sistema educativo scolastico e formativo.
- Orientamento alle offerte formative (14 ai 18 anni).

Fornisce i dati sui futuri ingressi alle scuole e ai servizi del territorio provinciale per pianificare e organizzare l'accoglienza.

Pružá maloletnim imigrantima i njihovim porodicama:

- Pomoć pri upisu u školu (od 6 do 18 godina).
- Informacije o školskom vaspitno obrazovnom sistemu.
- Savetovanje kod izbora iz obrazovne ponude (od 14 do 18 godina).

Školama i uslužnim službama na teritoriji provincije Bolonje pruža podatke o učenicima koji treba da se upišu u školu kako bi mogli da planiraju i organizuju njihov dolazak i upis.



Za više informacija:
info@info-bo.it